



REGOLE DI CLASSIFICAZIONE DEI TIMONIERI

CLASSIFICATION RULES FOR A HELMSMAN

Art. 1 - L'iscrizione dell'imbarcazione ad una o a più regate del calendario Asso 99 e l'applicazione degli adesivi degli sponsor, danno automaticamente il diritto a partecipare nella categoria Racer.

Art.1 - Boat registration for one or more races in Asso99 scheduling calendar and the sponsor's logo display will give the right to join a race category.

Art. 2 - Per essere classificati nella categoria Gentleman, l'armatore interessato dovrà inviare al Consiglio Direttivo della Classe italiana il Modulo compilato, entro 10 giorni prima dell'inizio della prima regata in calendario alla quale si intende partecipare. Detto Modulo è predisposto per contenere tutte le informazioni necessarie oltre al curriculum sportivo del timoniere, in modo da permettere al Consiglio Direttivo l'attribuzione del rango di Gentleman o di Racer.

Art.2 - In order to be classified as "Gentleman category", the concerned Owner will have to send the filled Form to the Italian Class Board of Directors, within ten days before the beginning of the first scheduled race, in which he/she is going to take part. It will allow the Board of Directors to assign him/her the "Gentleman category" or the "Racer one".

Art. 3 - Alle imbarcazioni dei timonieri accettati nella categoria Gentleman verrà assegnato un apposito guidone identificativo da apporre sul paterazzo di poppa.

Art.3 - All boats belonging to the "Gentleman category" will be distinguished by a special identity burgee to be affixed on the stern backstay of the boat.

Art. 4 - La valutazione del rango del timoniere sarà inappellabile.

Art.4 - Classification category for a helmsman will be unappealable.

Art. 5 - Le imbarcazioni potranno essere classificate nella categoria Gentleman ed ambire ai premi finali del Challenger per quella categoria, solo se impiegheranno timonieri sempre di quel rango

Art.5 - Boats can be classified as "Gentleman category" and yearn for the final Challenger prizes for that category, just in case they are steered by helmsmen belonging to the same category.

Art. 6 - La sostituzione del timoniere sarà ammissibile con il preavviso scritto e con la contestuale presentazione di altro Modulo identificativo del timoniere, al Delegato della Classe italiana presente alle regate.

Art.6 - The substitution of a helmsman can be admissible upon a written notice and on a further helmsman's contextual identity form to the Italian Class Representative, who is present at the race.

Art. 7- Il timoniere sostituito prima della prova sarà ammesso con riserva. A seguito di verifiche anche successive alla regata, il Consiglio potrà modificare il rango del timoniere con conseguente correzione di classifiche e punteggi.

Art.7 - Before the race, the substituted helmsman will be admitted with due reservation. Following to the inspection performed after the race, the Board will be allowed to change helmsman's category, with a consequent adjustment in results and scores.

Art. 8 - Agli effetti della classifica Gentleman, non sarà ritenuta valida anche una sola regata disputata con un timoniere della categoria Racer.

Art.8 - As far as "Gentleman category" is concerned, no race held by a helmsman Racer will be regarded as valid.

Art. 9 - Il Consiglio Direttivo della **Associazione classe Asso 99**, si riserva il diritto di escludere dal Challenger senza appello alcuno, timonieri, armatori o componenti di equipaggio che si rendessero colpevoli di infrazioni al presente regolamento; di scorrettezze e di azioni antisportive.

Art.9 - The Asso99 Board of Directors has reserved the right to suspend from the Challenger, without appeal, any helmsmen, owners, crew members who are responsible for breaking these rules, due to their foul and unsporting behaviour.

